

(English version below)

POLITYKA PRYWATNOŚCI I PLIKÓW COOKIES SERWISU [PERMITRA.EU](https://permitra.eu)

1. Administrator Danych Osobowych Administratorem Twoich danych osobowych jest PERMITRA Rafał Witkowski z siedzibą przy ul. Zamenhofs 4/17, 97-200 Tomaszów Mazowiecki, Polska, NIP: 7732380572, REGON: 540332327. Kontakt z Administratorem jest możliwy pod adresem e-mail: info@permitra.eu lub telefonicznie: +48 609 080 536. *Administrator nie wyznaczył Inspektora Ochrony Danych (IOD), ponieważ nie ma takiego obowiązku. We wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych zachęcamy do bezpośredniego kontaktu.*

2. Cele, Podstawy Prawne i Wymóg Podania Danych

- **Obsługa zapytań kontaktowych (formularz, e-mail, telefon):** udzielenie odpowiedzi na przesłane zapytania oraz wycena usług – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO (prawnie uzasadniony interes Administratora) lub art. 6 ust. 1 lit. b RODO (czynności zmierzające do zawarcia umowy). *Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do uzyskania odpowiedzi.*
- **Zawarcie i realizacja umowy (zezwolenia na transport odpadów w Europie, BDO, SENT, DIWASS, Annex VII):** przygotowanie wniosków administracyjnych, rejestracja i nadzór nad procedurami transportowymi – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO. *Podanie danych firmy, pojazdów i kierowców jest wymogiem umownym i ustawowym niezbędnym do procedowania wniosków urzędowych. Brak ich podania uniemożliwi realizację usługi.*
- **Wypełnienie obowiązków prawnych i księgowych:** wystawianie faktur i prowadzenie dokumentacji podatkowej – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
- **Dochodzenie roszczeń i ochrona przed nimi:** zabezpieczenie interesów prawnych – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO.
- **Analityka serwisu permitra.eu:** optymalizacja działania strony i tworzenie anonimowych statystyk (Google Analytics) – na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO (Twoja dobrowolna zgoda wyrażona poprzez ustawienia cookies).

3. Zakres Przetwarzanych Danych

- **Formularz kontaktowy:** imię i nazwisko, adres e-mail, numer telefonu, nazwa firmy, treść zapytania.
- **Realizacja usług zezwoleniowych:** dane rejestrowe przedsiębiorstwa, dane reprezentantów, pełnomocników, kierowców (numery dokumentów tożsamości/praw jazdy, jeśli są wymagane) oraz pojazdów (numery rejestracyjne) niezbędne w oficjalnych wnioskach administracyjnych.

- **Cookies i logi serwera:** adres IP, typ przeglądarki, system operacyjny, źródło ruchu, czas spędzony na podstronach.

4. Odbiorcy Danych i Transfer poza EOG Dane osobowe mogą być powierzane podmiotom zewnętrznym współpracującym z Administratorem (hosting, dostawca poczty, zewnętrzne biuro rachunkowe). W związku ze specyfiką usług (międzynarodowe zezwolenia na transport), **Twoje dane będą przekazywane krajowym i zagranicznym organom administracji publicznej i środowiskowej. Przekazywanie danych poza EOG:** W przypadku realizacji zezwoleń w krajach spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego (np. Wielka Brytania, Szwajcaria, Ukraina), dane są przekazywane do tamtejszych organów wyłącznie na Twoje wyraźne polecenie w celu wykonania umowy (art. 49 ust. 1 lit. b RODO) lub na podstawie decyzji Komisji Europejskiej o odpowiednim stopniu ochrony. Ze względu na korzystanie z Google Analytics analityczne dane cookies mogą być przekazywane do USA na podstawie decyzji (Data Privacy Framework).

5. Okres Przechowywania Danych

- **Zapytania ofertowe:** do 24 miesięcy od zakończenia korespondencji.
- **Dokumentacja podatkowo-księgowa i umowy:** 5 lat od końca roku kalendarzowego, w którym upłynął termin płatności podatku (zgodnie z polskim prawem podatkowym).
- **Pliki cookies:** do momentu ich usunięcia z przeglądarki przez Użytkownika lub wycofania zgody.

6. Prawa Użytkownika i Profilowanie Przysługuje Ci prawo do dostępu do danych, ich sprostowania, usunięcia ("prawo do bycia zapomnianym"), ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu oraz cofnięcia zgody w dowolnym momencie (bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania przed jej cofnięciem). W celu realizacji praw skontaktuj się pod adresem: info@permitra.eu. Przysługuje Ci również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO), ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, **lub do organu nadzorczego w kraju Twojego miejsca zamieszkania na terenie UE/EOG.** Informujemy, że *Twoje dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym nie są profilowane w sposób wywołujący skutki prawne.*

7. Pliki Cookies Serwis wykorzystuje cookies niezbędne (do technicznego funkcjonowania strony) oraz analityczne (Google Analytics). Pliki analityczne są uruchamiane wyłącznie po wyrażeniu przez Ciebie zgody w tzw. banerze cookies na naszej stronie. Możesz w każdej chwili zmienić preferencje dotyczące plików cookies, korzystając z panelu ustawień na naszej stronie lub zmieniając ustawienia własnej przeglądarki internetowej.

Data ostatniej aktualizacji: 2026-08-28

PRIVACY AND COOKIES POLICY OF [PERMITRA.EU](https://permitra.eu) WEBSITE

1. Data Controller The Controller of your personal data is **PERMITRA Rafał Witkowski**, with its registered office at ul. Zamenhofa 4/17, 97-200 Tomaszów Mazowiecki, Poland, NIP (VAT ID): 7732380572, REGON: 540332327.

Contact with the Controller:

- E-mail: info@permitra.eu
- Phone: +48 609 080 536

The Controller has not appointed a Data Protection Officer (DPO) as there is no such legal obligation. For all matters regarding data processing, we encourage you to contact us directly.

2. Purposes, Legal Bases, and Requirement to Provide Data

- **Handling contact inquiries (form, e-mail, phone):** providing answers to submitted inquiries and quoting services – based on Art. 6(1)(f) GDPR (Controller's legitimate interest) or Art. 6(1)(b) GDPR (steps taken prior to entering into a contract). Providing data is voluntary but necessary to receive a response.
- **Conclusion and performance of a contract (waste transport permits in Europe, BDO, SENT, DIWASS, Annex VII):** preparation of administrative applications, registration, and supervision over transport procedures – based on Art. 6(1)(b) GDPR. Providing company, vehicle, and driver data is a contractual and statutory requirement necessary to process official applications. Failure to provide them will prevent the performance of the service.
- **Fulfillment of legal and accounting obligations:** issuing invoices and keeping tax documentation – based on Art. 6(1)(c) GDPR.
- **Establishment, exercise, or defense of legal claims:** safeguarding legal interests – based on Art. 6(1)(f) GDPR.
- **Analytics of the permitra.eu website:** optimizing website performance and creating anonymous statistics (Google Analytics) – based on Art. 6(1)(a) GDPR (your voluntary consent expressed through cookie settings).

3. Scope of Processed Data

- **Contact form:** name and surname, e-mail address, phone number, company name, content of the inquiry.
- **Provision of permit services:** company registration data, data of representatives, proxies, drivers (ID/driving license numbers, if required), and vehicles (registration numbers) necessary for official administrative applications.
- **Cookies and server logs:** IP address, browser type, operating system, traffic source, time spent on subpages.

4. Data Recipients and Transfers outside the EEA Personal data may be entrusted to external entities cooperating with the Controller (e.g., hosting providers, e-mail providers, external accounting office).

Due to the specific nature of the services provided (international transport permits), your data will be transferred to domestic and foreign public and environmental administration authorities.

Transfer of data outside the EEA: In the case of processing permits in countries outside the European Economic Area (e.g., Great Britain, Switzerland, Ukraine), data is transferred to local authorities only upon your explicit instruction in order to perform the contract (Art. 49(1)(b) GDPR) or based on an adequacy decision by the European Commission (applicable to the UK and Switzerland). Due to the use of Google Analytics, analytical cookie data may be transferred to the USA based on the Data Privacy Framework adequacy decision.

5. Data Retention Period

- **Inquiries and quotes:** up to 24 months from the end of the correspondence.
- **Tax and accounting documentation and contracts:** 5 years from the end of the calendar year in which the tax payment deadline expired (under Polish tax law).
- **Cookies:** until they are deleted from the browser by the User or consent is withdrawn.

6. User Rights and Profiling You have the right to access your data, rectify it, erase it ("right to be forgotten"), restrict its processing, data portability, object to the processing, and withdraw your consent at any time (without affecting the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal). To exercise your rights, contact us at: info@permitra.eu.

You also have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office (PUODO) located at ul. Stawki 2, 00-193 Warsaw, Poland, **or with the local data protection supervisory authority in your country of residence within the EU/EEA.**

Please be advised that your personal data is not subject to automated decision-making, including profiling that produces legal effects.

7. Cookies The website uses strictly necessary cookies (essential for the technical functioning of the site) and analytical cookies (Google Analytics). Analytical cookies are activated only after you express your consent in the so-called cookie banner on our website. You can change your cookie preferences at any time using the settings panel on our website or by changing your web browser settings.

Last update data: 2026-08-28